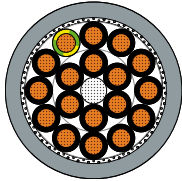


# YSLCY-JZ (-OZ) 300/500 V

PVC-Steuerleitung, geschirmt  
PVC-control cable screened



## AUFBAU



- 1 | Feindrähtige, blanke Kupferlitze, Klasse 5 gemäß DIN EN 60228 / VDE 0295 / IEC 60228
- 2 | Aderisolation aus Spezialmischung auf Polyvinylchlorid Basis (PVC)
- 3 | Bebänderung mit Kunststoff-Folie
- 4 | Verzinnnes Kupfergeflecht
- 5 | Mantel aus Spezialmischung auf Polyvinylchlorid Basis (PVC), Farbe: grau (ähnlich RAL 7001)

## DESIGN



- 1 | Bare copper conductors, fine wires class 5 according to DIN EN 60228 / VDE 0295 / IEC 60228
- 2 | Core insulation of special compound based on polyvinylchloride (PVC)
- 3 | Wrapping with plastic tape
- 4 | Tinned copper wire braiding
- 5 | Outer sheath of special compound based on polyvinylchloride (PVC), colour: grey (similar RAL 7001)

## ANWENDUNG

Als flexible Steuer- und Anschlussleitung für Verbindung in elektrischen Anlagen, für feste Verlegung und flexible Anwendungen ohne Zugbeanspruchung und/oder ohne Zwangsführung, für Verlegung in trockenen, feuchten und nassen Räumen, speziell wenn gute EMV Eigenschaften gefordert werden. Für mittlere mechanische Beanspruchungen, jedoch nicht für die Verlegung im Freien geeignet.

## APPLICATION

As flexible control and connecting cable for fixed laying and flexible applications without tensile stress and/or without guided movements. Applicable in dry, damp and wet rooms, especially when excellent EMC characteristic are requested. Applicable for medium mechanical stress but not for outdoor use.

## BESONDERHEITEN UND HINWEISE

- weitgehend ölbeständiger PVC Mantel
- flammwidrig und selbstverlöschend
- X = ohne Schutzleiter, G = mit grün/gelbem Schutzleiter
- Spezielle Ausführungen mit bunten Adern nach CENELEC HD 308 S2 erhältlich - bitte Endung durch „-OB“ für Leitungen ohne Schutzleiter bzw. „-JB“ mit Schutzleiter ersetzen.

## SPECIAL FEATURES AND REMARKS

- widely oil resistant PVC outer sheath
- flame retardant and self-extinguishing
- X = without ground conductor, G = with green/yellow ground conductor
- Special designs with colour coded cores according to CENELEC HD 308 S2 available on request. Please substitute suffix by “-OB” for cables without ground conductor or “-JB” for cables with ground conductor.

## ANWENDUNGSPARAMETERN

- Nennspannung: 300/500 V
- Prüfspannung: 4.000 V
- Temperaturbereich:  
fest verlegt: -40 °C bis +80 °C  
bewegt: -5 °C bis +70 °C
- Mindestbiegeradius:  
fest verlegt: 4 x Leitungsdurchmesser  
bewegt: 15 x Leitungsdurchmesser
- Aderkennzeichnung:  
schwarz (fortlaufend nummeriert), ab 3 Adern mit grün/gelbem Schutzleiter
- Brandverhalten:  
selbstverlöschend und flammwidrig:  
EN 60332-1-2

## APPLICATION PARAMETERS

- Rated voltage: 300/500 V
- Test voltage: 4.000 V
- Temperature range:  
fixed: -40 °C to +80 °C  
moving: -5 °C to +70 °C
- Bending radius (min.):  
fixed: 4 x diameter of cable  
moving: 15 x diameter of cable
- Core identification:  
black (continuously numbered), from 3 cores with green/yellow ground conductor
- Burning behaviour:  
self-extinguishing and flame retardant:  
EN 60332-1-2

# YSLCY-JZ (-OZ) 300/500 V



Abmessung <i>dimension</i> n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø <i>outer Ø</i> mm	Cu-Zahl <i>copper index</i> kg/km	Gewicht <i>weight</i> kg/km
2 X 0,5	5,6	36,0	45,0
3 G 0,5	6,1	43,0	56,0
4 G 0,5	6,7	49,0	68,0
5 G 0,5	7,3	57,0	80,0
7 G 0,5	7,9	59,0	100,0
10 G 0,5	0,0	92,0	143,0
12 G 0,5	10,4	104,0	160,0
14 G 0,5	11,0	116,0	180,0
16 G 0,5	11,5	129,0	202,0
21 G 0,5	12,8	159,0	252,0
25 G 0,5	14,5	211,0	318,0
30 G 0,5	15,3	238,0	363,0
34 G 0,5	16,3	270,0	420,0
40 G 0,5	17,3	297,0	465,0
50 G 0,5	19,6	362,0	575,0
61 G 0,5	20,8	424,0	675,0
2 X 0,75	6,5	43,0	63,0
3 G 0,75	7,0	52,0	65,0
4 G 0,75	9,5	61,0	79,0
5 G 0,75	7,6	72,0	95,0
7 G 0,75	8,2	89,0	120,0
8 G 0,75	9,0	100,0	134,0
10 G 0,75	10,5	121,0	168,0
12 G 0,75	10,9	138,0	190,0
16 G 0,75	12,1	174,0	241,0
18 G 0,75	12,7	444,0	268,0
21 G 0,75	13,7	237,0	319,0
25 G 0,75	15,2	280,0	377,0
34 G 0,75	17,0	357,0	497,0
44 G 0,75	19,2	448,0	600,0
50 G 0,75	20,6	496,0	695,0
61 G 0,75	23,0	619,0	720,0
2 X 1	6,5	51,0	63,0
3 G 1	6,9	62,0	76,0
4 G 1	7,5	74,0	94,0
5 G 1	8,2	88,0	110,0
7 G 1	8,9	112,0	141,0
10 G 1	11,4	152,0	202,0
12 G 1	11,8	174,0	232,0
14 G 1	12,4	217,0	259,0
16 G 1	13,0	241,0	305,0
18 G 1	14,2	268,0	342,0

Abmessung <i>dimension</i> n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø <i>outer Ø</i> mm	Cu-Zahl <i>copper index</i> kg/km	Gewicht <i>weight</i> kg/km
21 G 1	15,0	302,0	386,0
25 G 1	17,0	354,0	464,0
30 G 1	17,6	407,0	530,0
34 G 1	19,1	458,0	604,0
50 G 1	22,6	671,0	849,0
2 X 1,5	7,7	65,0	97,0
3 G 1,5	8,1	82,0	106,0
4 G 1,5	8,9	100,0	131,0
5 G 1,5	9,5	11,0	156,0
7 G 1,5	10,7	154,0	203,0
8 G 1,5	11,7	172,0	227,0
10 G 1,5	14,0	236,0	310,0
12 G 1,5	13,5	268,0	341,0
14 G 1,5	15,3	302,0	389,0
16 G 1,5	16,1	338,0	438,0
18 G 1,5	17,1	373,0	490,0
21 G 1,5	18,1	422,0	553,0
25 G 1,5	20,6	530,0	667,0
32 G 1,5	22,3	645,0	817,0
34 G 1,5	23,2	686,0	874,0
44 G 1,5	26,5	899,0	1.139,0
50 G 1,5	27,8	1.001,0	1.269,0
61 G 1,5	29,4	1.183,0	1.490,0
2 X 2,5	8,5	91,0	161,0
3 G 2,5	9,0	119,0	148,0
4 G 2,5	10,7	149,0	190,0
5 G 2,5	11,0	179,0	222,0
7 G 2,5	12,8	254,0	298,0
10 G 2,5	16,8	353,0	454,0
12 G 2,5	17,4	407,0	519,0
18 G 2,5	20,6	610,0	747,0
50 G 2,5	32,9	1.553,0	1.898,0
3 G 4	10,9	172,0	207,0
4 G 4	12,0	239,0	251,0
5 G 4	13,5	288,0	340,0
7 G 4	14,8	378,0	442,0
4 G 6	14,3	334,0	384,0
5 G 6	15,7	403,0	472,0
7 G 6	17,3	534,0	604,0

## YSLCY-JZ (-OZ) 300/500 V



Abmessung <i>dimension</i> n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø <i>outer Ø</i> mm	Cu-Zahl <i>copper index</i> kg/km	Gewicht <i>weight</i> kg/km
4 G 10	20,0	518,0	683,0
5 G 10	22,1	662,0	824,0
7 G 10	24,4	882,0	1.079,0

Abmessung <i>dimension</i> n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø <i>outer Ø</i> mm	Cu-Zahl <i>copper index</i> kg/km	Gewicht <i>weight</i> kg/km
4 G 16	22,0	809,0	930,0
5 G 16	26,2	990,0	1.203,0
7 G 16	28,8	1.370,0	1.587,0

Technische Änderungen vorbehalten. Alle Zahlenangaben sind daher ohne Gewähr.  
Subject to technical changes. Figures are without engagement.